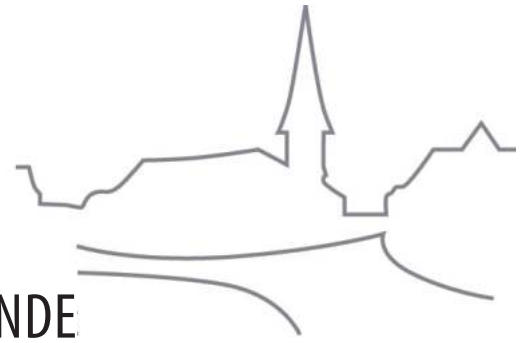




Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 11.06.2015 • Jahrgang 57 • Nr. 24



### Amtliche Bekanntmachungen

#### Trinkwasser-Routineuntersuchung 2015/2

Der Prüfbericht für die am 20.05.2015 entnommene Trinkwasserprobe aus dem Ortsnetz der Gemeinde Vörstetten liegt vor. Die physikalisch-chemischen und mikrobiologischen Parameter entsprechen den Vorgaben der TrinkwV 2001.

„Nach den im Prüfbericht aufgeführten physikalisch-chemischen Parametern sind keine nennenswerten Auffälligkeiten zu erkennen. Auch aus hygienischer Sicht ist das Trinkwasser nicht zu beanstanden, so dass die gesetzlichen Anforderungen der TrinkwV 2001 hinsichtlich der untersuchten Parameter erfüllt sind“, teilt das Technologiezentrum Wasser in Karlsruhe mit.

#### Gesamthärte des Leitungswassers:

Härtebereich 1 (Waschmittelbedarf an der untersten Grenze)



### Unsere Jubilare

11.06.

Waltraud Jaedig  
80 Jahre

13.06.

Dr. Heinz Rüdiger  
70 Jahre

15.06.

Irene Rudolph  
88 Jahre

15.06.

Joachim Pietsch  
72 Jahre

16.06.

Helene Ziebold  
81 Jahre

Die Gemeinde gratuliert ihren Jubilaren, auch denen die nicht genannt werden wollen, recht herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute.



### Fundsachen

#### Verloren/Gefunden

Es wurde folgendes als Fundsache im Rathaus abgegeben:

#### 1 Schlüssel mit orangen Band -TNT - Aufschrift

Diese Fundsache kann zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden. Tel.: 07666/9400-14 oder 07666/9400-15

Hinweis: Meldet sich der Verlierer nicht, geht der Fundgegenstand nach 6 Monaten auf den Finder bzw. die Gemeinde über (bei Gegenständen unter 5,- € sofort)



### Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

#### Landwirtschaftsamt

##### Gärtnern und Kochen mit Kindern

Säen und Pflanzen, Pflegen und Ernten begeistert Kinder. Sie sehen dabei anschaulich, woher Obst und Gemüse kommen. Mit den neuen Hochbeeten des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg können Kinder von sechs bis zwölf Jahren am Samstag, 20. Juni 2015 von 10 bis 13 Uhr erfahren, wie Frühlingsgemüse geerntet wird und neue Pflanzen

für den Herbst setzen. Aus dem geernteten Gemüse bereiten sie einfache Speisen zu. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 5 € für Lebensmittel und Materialkosten. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldung bis zum 12. Juni 2015 beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 9110.

##### Kinderkochkurs Geschenke aus der Küche

Unter dem Motto „Geschenke aus der Küche“ bietet das Landwirtschaftliche Bil-

dungszentrum Emmendingen-Hochburg am Donnerstag, 25. Juni 2015 von 15 bis 18 Uhr einen Kochkurs für Kinder von acht bis zwölf Jahren an. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 3 € für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldung bis zum 19. Juni beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 9110. Der Kochkurs wird im Rahmen der Initiative „Komm in Form“ durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

**GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN****ÖFFNUNGSZEITEN:**

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs)  
Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.  
Internet: 1,00 EUR / 30 min.

Tel.: 940016 | info@buecherei.voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de



im Rathaus

**Für Jungs und Mädels**

im Alter von 11 bis 18 Jahre

Immer freitags von 19.30 – 23.00 Uhr

Jeden 2. Freitag im Monat kochen

Jeden 4. Freitag im Monat Filmeabend

An den sonstigen Freitagen alles was Spaß macht  
Schaut doch einfach mal rein.

Wir freuen uns auf euch!

Euer JuZe-Team

**Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste****GEMEINDEVERWALTUNG**

**Zentrale:** 07666/ 9400-0  
**Fax:** 9400-20  
**Internet:** www.voerstetten.de  
e-Mail: gemeinde@voerstetten.de

Bürgermeister, Bausachen,  
Grundstücksangelegenheiten

**Lars Brügger** 9400-12  
e-Mail: bruegger@voerstetten.de

Sekretariat, Bauverwaltung,  
Kinderbetreuung

**Michaela Bierer** 9400-11  
e-Mail: bierer@voerstetten.de

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

**Karl Kleiser** 9400-13  
e-Mail: kleiser@voerstetten.de

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
Amtsblatt, Hallenvergabe

**Selina Hunn** 9400-22  
e-Mail: hunn@voerstetten.de

Bürgerbüro, Spenden

**Heidi Moser** 9400-15  
e-Mail: moser@voerstetten.de

Bürgerbüro, Verpachtung,  
Landwirtschaft

**Kriemhilde Winkler** 9400-14  
e-Mail: winkler@voerstetten.de

**Sprechstunden im Rathaus**

Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
zusätzlich

Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr  
sowie nach tel. Vereinbarung

**Gemeindebücherei**

Resi Kusenberg 9400-16  
e-Mail: info@buecherei.voerstetten.de

**Grundschule Vörstetten** 5135

**Kindergarten Wirbelwind** 3505

**Kindergarten Sonnenwinkel** 4775

**Revierförster**

Klaus Scherer Mobil 0175/ 2232433  
e-Mail: klauscherer@t-online.de

**Notrufe:**

Polizei 110  
Polizei-posten Denzlingen 93830  
Polizei-revier Waldkirch 07681/40740

**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst**

Feuerwehr 112  
Krankentransport 1 92 22  
Giftnotrufzentrale 0761/270-4361

**Pfarrämter:**

Evang. Pfarramt 2263  
Kath. Pfarramt 07641/521 04  
Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

**Strom:**

Netze BW  
Bezirkszentrum Bleibach 0800/3629477

**Gas**

bn NETZE 08002/767 767

**Rohrbruch /Bauhof** 0173/3471306

**Notruf-Fax** an die Rettungs- und Feuer-  
wehrlleitstelle: 07641/4601-77  
(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose  
und sprachgeschädigte Personen)

**Beratungs- u. Behandlungsstelle**

für Alkohol- u. Medikamentenprobleme,  
Emmendingen. 07641/7315

**PFLLEGEDIENSTE****Kirchliche Sozialstation**

**Elz/Glotter e.V.**  
79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,  
Telefon: 07666/7311

**Pflege zu Hause** 90098-10

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf  
Mobile Soziale Dienste

**Nachbarschaftshilfe** 9123456

Netzwerk von Mensch zu Mensch

**Betreuungsgruppe für Senioren** 9123456

(mit Pflegestufe)

**Tagespflege „Zur Glockenblume“**

**Tagesbetreuung**  
von 8:00 – 16:30 Uhr 8846299

**Michael Hornbruch** 0761/59 43 70  
**Mobil** 0172/9329729

Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

**DRK Nachbarschaftshilfe** 5201

**Daniela Hog**

**Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe**  
**Vörstetter Miteinander e.V.****AG Bürger helfen Bürger**

M. Dieckmann 07666 / 94 94 54  
G. Henle 07666 / 94 92 69

**BEREITSCHAFTSDIENST****Apotheken Notdienst**

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

**Ärztlicher Notfalldienst**

116117

am Wochenende u. Feiertagen rund um die  
Uhr an Werktagen 18.00 – 08.00 Uhr

**Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus**  
**Emmendingen****Öffnungszeiten:**

Mi und Fr 16.00 - 20.00 Uhr  
Sa.,So. und feiertags 09.00 - 21.00 Uhr

**Frau Dr. med. Kirsten Mössinger**

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55

79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88

**Sprechzeiten:**

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

**Zahnärztlicher Notruf** 01803/22255570

**REDAKTIONSSCHLUSS****Amtsblatt Vörstetten**

Dienstag, 12.00 Uhr  
an hunn@voerstetten.de

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten.

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügger, für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771/9317-11, Telefax: 07771/9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

### Garten in Marckolsheim erstmals geöffnet

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ kann am Samstag, 20. Juni 2015 erstmals auch ein Garten im Elsass besichtigt werden. Jaqueline und Michel Erard laden von 14 bis 18 Uhr in Marckolsheim in ihren „Garten in den Wolken“ in der Route du Rhin – Nr. 11 ein. Sie haben einen Garten angelegt mit gemischten Rabatten im englischen Stil mit vielen Gehölzen, Hortensien, Taglilien aus eigener Züchtung, Funkien, Gräsern und Pfingstrosen. Anfahrt: Nach der Rheinüberquerung bei Sasbach Richtung Seléstat am Kreisel beim Supermarkt nach Marckolsheim abbiegen auf die D 468, durch den Ort fahren, nächster Kreisel links auf D 10, nächsten Kreisel überqueren, es ist das letzte Haus links. Der Garteneingang ist auf der Rückseite.

### Ländlicher Nutzgarten in Wagenstadt

Am Sonntag, 21. Juni 2015 kann von 10 bis 17 Uhr der Garten von Roswitha und Ludwig Ette in Herbolzheim-Wagenstadt in der Rotackerstraße 10 besichtigt werden. Es ist ein ländlicher Nutzgarten zur Selbstversorgung mit großer Vielfalt an Gemüse und alten Gemüsesorten, Tee- und Heilkräuter, Herstellung von Balsamen und Tinkturen, biologische Bewirtschaftung in Mischkultur nach Gertrud Franck mit aktiver Nützlingsförderung sowie Hoch- und Hügelbeeten. Beim Haus direkt bestehen keine Parkmöglichkeiten.

### Hausgarten mit vielen Rosen in Oberhausen

Antje und Günther Stehlin in Rheinhausen-Oberhausen im Neuweg 37 öffnen ihren Garten nochmals am Sonntag, 21. Juni 2015 von 11 bis 17 Uhr. In ihrem ländlichen Hausgarten blühen jetzt die Rosen, darunter auch viele Nostalgierosen. Der Garten

### Abfallwirtschaft feiert 25 Jahre mit Aktionstag

Die Abfallwirtschaft des Landratsamtes Emmendingen wird 25 Jahre alt und feiert dies am Freitag, 19. Juni 2015 von 10 bis 17 Uhr mit einem Aktionstag im „Haus am Festplatz“ und auf dem Vorplatz in der Schwarzwaldstraße in Emmendingen. Mit einem Tütentauschtag will die Abfallwirtschaft ein Zeichen gegen den zunehmenden Verbrauch von Einwegtüten aus Plastik beim Einkauf setzen. In Deutschland verbraucht jeder Einwohner statistisch 76 Plastikeinkaufstüten im Jahr. Für den Landkreis Emmendingen wären das rechnerisch in nur einem Jahr rund 12 Millionen Wegwerftüten. Deshalb erhalten alle Besucher des Aktionstages gegen die symbolische Abgabe einer Plastikeneinwegtüte eine zusammenfaltbare Einkaufstasche: Sie braucht wenig Platz und kann immer wieder für den Einkauf verwendet werden. Sie spart jede Menge Plastiktüten ein und trägt damit zu viel weniger Abfall bei. Wer sein altes Handy abgibt, kann dafür im Tausch ein Schokoladenhandy mitnehmen. In einer Ausstellung wird

am Aktionstag die interessante Entwicklung der Abfallwirtschaft in den vergangenen 25 Jahren lebendig vom ersten Recyclinghof bis zur Einführung der Sperrmüll- und Schrottsammlung auf Abruf. Die Müllabfuhr einst und jetzt zeigen ein historisches Müllfahrzeug von 1952 und ein modernes Müllfahrzeug, mit dem heutzutage die grauen Tonnen geleert werden. Für die Besucher des Aktionstages gibt's Kaffee und Kuchen und Bewirtung. Bei einem Quiz sind attraktive Preise zu gewinnen.

### Versuchsfeldtag „Getreide“ in Mahlberg-Orschweier

Das Amt für Landwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftsamt Emmendingen am Mittwoch, 17. Juni 2015, auf dem Zentralen Versuchsfeld in Mahlberg-Orschweier den traditionellen Versuchsfeldtag. Die Veranstaltung wird um 9.30 Uhr eröffnet. Führungen durch die Sorten-, Düngungs-, Pflanzenschutz- und anbautechnischen Versuche erfolgen um 10:00 Uhr und 13:30 Uhr. In der Mittagspause besteht Gelegenheit zur Diskussion mit Vertretern der Genossenschaften, des Landhandels, der Firmen und der amtlichen Beratung. Für Bewirtung ist gesorgt. Bei Teilnahme am Vormittag oder am Nachmittag kann bei Bedarf der Fortbildungsnachweis zum Erhalt der Sachkunde im Pflanzenschutz für zwei Stunden ausgestellt werden. Die Anfahrt zum Versuchsfeld ist ab der Autobahnausfahrt Ettenheim ausgedeutet.



## Kindergärten informieren



### DIE KLEINEN STROLCHE E.V.

Die kleinen Strolche, betreute Spielgruppe für U3 Kinder, haben kurzfristig **ab August 2 Be- treuungsplätze (2 oder 3 Vormittage die Woche) frei.**

Anmeldungen nimmt Herr Lars Janssen (07666-9019533 oder lars.janssen@die-kleinen-strolche-voerstetten.de) gerne entgegen. Weitere Infos auch unter [www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de](http://www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de).



## Volkshochschule

### Aqua-Fitgym im tiefen Wasser mit Aqua-Gürtel (32806)

Denzlingen, Sportbad, Berliner Str. 53, Schwimmbecken, 7-mal freitags, 20-20:45 Uhr, Beginn: 12.06.2015

### Intuitives Bogenschießen: Einführungskurs am Wochenende (31901)

Freiamt, Treffpunkt: Reichenbach, Schützenweg 1, Sa., 13.06.2015, 13 - 16:30 Uhr

### iPad & iPhone: Tipps & Tricks - Bedienung & Nutzung (für Geräte mit iOS 8)(52589B)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Sa., 13.06.2015, 9 - 12 Uhr

### Pilates & Beckenbodentraining: Kurs für Fortgeschrittene (31518)

Vörstetten, Kindergarten Wirbelwind, Alemannenstr. 17, 7-mal montags, 18-19 Uhr, Beginn: 15.06.2015

### Vivam as férias - Portugiesisch für den Urlaub (A1) (47500C)

Denzlingen, Otto-Raupp-Schule, Hauptstr. 124, Di., 16.06.2015, 23.06.2015, 7.07.2015 18:30 - 20 Uhr

### Englisch (A2) Powerkurs zweimal die Woche, Teil 3 (42060)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Beginn: Di., 16.06.2015, 18:15 - 19:45 Uhr

### Originelle Kinder: Hochbegabt oder Hochsensibel? (17060)

Denzlingen, Brückleackerschule, Grüner Weg 10, Musikraum, Di., 16.06.2015, 19:30 - 21Uhr

### Spanisch (A1)Powerkurs zweimal die Woche, Teil 3 (46030)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 106/EG, Beginn: Fr., 19.06.2015, 19 - 20:30 Uhr

### Wann sind Eltern „gute Eltern“? Die fünf Säulen der Erziehung (16065)

Emmendingen, Familienzentrum Bürkle-Bleiche, Rosenweg 3, Fr., 19.06.2015, 19 - 21 Uhr

**Briefgestaltung nach DIN 5008:  
Gut formuliert und normgerecht  
gestaltet (51410)**

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum,  
Schwarzwaldstr. 3, Samstag, 20.06.2015,  
9-15:30 Uhr

**Tanzen Anfängerkurs, Standard und La-  
tein (25600B)**

Teningen, Ludwig-Jahn-Halle, Ludwig-Jahn-  
Str. 6, Trainingszentrum des Tanzsportclubs  
Teningen e.V., 5-mal sonntags, 15-16:45 Uhr,  
Beginn: 21.06.2015

**Tastaturschreiben lernen am PC: Schüler-  
kurs (60052)**

Denzlingen, Gymnasium, Stuttgarter Straße  
15, Raum 1.024, 4-mal mittwochs, 16:30-18  
Uhr, Beginn: 24.06.2015

**Französisch für Anfänger mit geringen  
Vorkenntnissen (A1) (43310B)****Kurs in der Kleingruppe mit 6 bis 8 Teil-  
nehmern**

Sexau, Grund- und Werkrealschule, Dorfstr.  
38, Raum 311, 5-mal mittwochs, 18:30-20  
Uhr, Beginn: 24.06.2015

**Die VHS Gundelfingen  
informiert:****Das neue Semester beginnt  
am 21.09.2015****Anmeldebeginn schriftlich  
(per Einzug/SEPA-Mandat)  
ab 07.09.2015****Anmeldebeginn persönlich  
ab 14.09.2015**

Die Programmhefte liegen ab Freitag,  
04.09.2015 an folgenden Stellen zum mit-  
nehmen aus:

- Bücherei
- Rathaus
- Bäckerei Ritter
- Postagentur
- Raiba
- Sparkasse

VHS Info Telefon: 0761/ 5911300

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

G. Siefarth

**Kirchliche Mitteilungen****Evangelische Kirchen-  
gemeinde Vörstetten/Reute:**

Freitag, 12.6.2015  
20 Uhr PC

**Sonntag, 14.6.2015,  
2. Sonntag nach Trinitatis**

10 Uhr Gottesdienst; Pfr. Eberle  
Kollekte für die eigene Gemeinde

Wenn sich noch jemand für die **Konfirma-  
tion** anmelden möchte, gibt es Informatio-  
nen im Pfarramt.

**Vorschau:** Schon heute herzliche Einladung  
zum Abend-gottesdienst im GH Reute am  
Samstag, 20.6., um 19 Uhr!

**Evangelisches Pfarramt Vörstetten**  
Tel.: 07666-2263 Fax: 07666-902429  
e-mail: [ev-kg-voerstetten@t-online.de](mailto:ev-kg-voerstetten@t-online.de)  
**Öffnungszeiten des Pfarramtes:**  
**Dienstag von 9-13 Uhr und Donnerstag  
von 14-18 Uhr. Pfr.i.R. Zwick ist erreich-  
bar unter 881120.**

**Katholische Kirchengemeinde****Samstag, 13. Juni**

Vörstetten: 18.30 Uhr Sonntag-Vorabend-  
gottesdienst

**Reute, 14. Juni**

10.00 Uhr Eucharistiefeier mit Kinderkirche

**Samstag, 20. Juni**

Reute: 18.30 Uhr Sonntag-Vorabendgottes-  
dienst

**Sonntag, 21. Juni**

Vörstetten: 10.30 Uhr Familiengottesdienst  
mitgestaltet von der Musikgruppe  
anschl. Pfarrfest

**Seniorenachmittag im Juni**

Dazu laden wir alle Seniorinnen und Senio-  
ren herzlich ein am **Donnerstag, 18. Juni,**  
um 14.30 Uhr im Kath. Gemeindezentrum.

**Familiengottesdienst und Pfarrfest am  
Sonntag, 21. Juni**

Zum Gottesdienst, der von der Musikgruppe  
mitgestaltet wird, und zum anschließenden  
Pfarrfest laden wir alle herzlich ein.

**Ministranten**

Donnerstags 17.30-18.30 Uhr im Katholi-  
schen Gemeindezentrum.

**Kath. Pfarrgemeinde Reute mit  
St. Maximilian Kolbe, Vörstetten:**

Kirchstr. 6, 79276 Reute,  
Tel. 07641/5 21 04  
e-mail: [pfarramt@kath-kirche-reute.de](mailto:pfarramt@kath-kirche-reute.de)  
[www.an-der-glottter.de](http://www.an-der-glottter.de)  
**Karteireiter „Vörstetten“.**

**Liebenzeller Gemeinde und  
EC-Jugendarbeit****Freitag, 12.06.**

9.30 h: **Krabbelgruppe** für Eltern mit Kin-  
dern von 0-3 J.

16.30h: **Fan-Club**, Jungschar f. Mädchen ab  
2.Klasse

**Sonntag, 14.06.**

11.00 h: **Gottesdienst** mitgestaltet von der  
EC-Jugend

**Montag, 15.06.**

17.00 h: **Bubenjungschar** ab 2.Klasse

20.00 h: **Chorprobe**

**Dienstag, 16.06.**

19.30 h: **Teenkreis** für Teens ab 13 J.

**Mittwoch, 17.06.**

19.30 h: **Gemeindegebet** für alle die ihre  
Anliegen gemeinsam  
mit Anderen vor Gott bringen möchten

20.00 h: **Jugendkreis**

**Donnerstag, 18.06.**

19.30 h: **Bibelgesprächskreis**

20.00 h: **Hausbibelkreis**

Zu unseren Veranstaltungen im Gemein-  
de-saal, Mühlenstr.3

ist jeder ganz herzlich Willkommen!

Infos bei Gemeindeleiter

A.Flubacher, Tel. 07666/912525

**Vereine berichten****VOLLEYBALL-VEREIN-  
VÖRSTETTEN**

**Mittwoch 17.06.2015, 19:30 Uhr**  
**Jahreshauptversammlung**  
**Heinz Ritter-Halle**

Top1 Begrüßung  
Top2 Geschäftsbericht Vorstand/Kasse  
Top3 Entlastung der Vorstandschaft  
Top4 Neuwahlen des Vorstands  
Top5 Verschiedenes

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Die Vorstandschaft  
des Volleyball-Verein-Vörstetten



## CHORIOS GESANGVEREIN VÖRSTETTEN E.V.

### 150 Jahre Gesangverein Vörstetten Sommerkonzert mit Chorios

Am Samstag, den 04. Juli 2015 lädt Chorios Gesangverein Vörstetten e.V. unter der Leitung von Hanna Roos zum Sommerkonzert in der Evangelischen Kirche in Vörstetten ein. Beginn ist 20:00 Uhr.

Unter dem Motto „**Pop-Spots aus sechs Jahrzehnten**“ wird den Besucherinnen und Besuchern ein abwechslungsreiches Programm dargeboten. Am Klavier werden die Sängerinnen und Sänger von Daniel Roos begleitet. Das Programm wird musikalisch ergänzt durch Peer Kallis am Schlagzeug und Max Koppmann am Bass. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird herzlich gebeten.

Auf Ihr Kommen freut sich Chorios!



## DRK ORTSVEREIN VÖRSTETTEN

### DRK-Ortsverein

Am 15.06.2015 um 19.30 Uhr findet im Rettungszentrum für alle Mitglieder und externen Helfer ein Kameradschaftsabend statt. Wir freuen uns auf Euch!

Vorstand des DRK-Ortsverein Vörstetten



## VfR VÖRSTETTEN E.V.

### Jahreshauptversammlung des VfR Vörstetten e.V.

Liebe VfR-Mitglieder, liebe Sportfreunde,

der Gesamtvorstand des VfR Vörstetten 1956 e.V. lädt zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am

**Freitag, 19.06.2015, 20.00 Uhr**

im VfR-Clubheim, Am Sportplatz in Vörstetten recht herzlich ein.

Über Euer/ Ihr Kommen würden wir uns sehr freuen.

Anträge müssen spätestens bis zum 12.06.2015 **schriftlich** beim Vorstand eingegangen sein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Verlesung/Genehmigung des Protokolls der Hauptversammlung 2014
4. Bericht des 1. Vorsitzenden
5. Bericht des Hauptkassierers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Bericht des Spielausschussvorsitzenden/
8. Bericht der Trainers Aktiv Herren und Damen
9. Bericht des Jugendleiters
10. Entlastung des Gesamtvorstandes
11. Wahl des Wahlausschusses
12. Neuwahlen
13. Bestätigung der Jugendvertreter
14. Ehrungen und Anerkennungen
15. Verschiedenes

#### Der Vorstand

### VfR Damen aktuell

Die Damen des VfR Vörstetten möchten nochmals darauf hinweisen, dass am Samstag, den 13. Juni von 8.00 -13.30 Uhr ein Erdbeer-kuchenverkauf beim Obst und Gemüsehändler Leimenstoll stattfindet. Wir würden uns freuen wenn die Bevölkerung rege davon gebrauch machen würde. Diese Aktion dient zum, aufbessern der Mannschaftskasse.

Die Damen des VfR Vörstetten



## VdK ORTSVERBAND VÖRSTETTEN

### Die Ruhebänk des VdK Ortsverbandes steht beim Treffmarkt und viele haben darauf gewartet.

Rolf Frey hat sie dem Sozialverband VdK Ortsverband Vörstetten übereignet.

Sie ist fast so alt wie der OV mit seinen 66 Jahren und wurde fachmännisch renoviert. 250cm breit bietet sie Jung und Alt Platz zur Unterhaltung und zum Verweilen.

Das Foto zeigt den Vorsitzenden Holger Le-bender mit Rolf Frey, Hilmar Roller, Helmut Leimenstoll, Walter Bühner und der Marktlei-terin, Frau Riebel, in ihrer Mitte.



## ZÄPFLETRINKER VÖRSTETTEN E.V.

### Jahreshauptversammlung 2015

zu der am **Freitag, 12. Juni 2015, um 19.00 Uhr im VfR Clubheim** stattfindenden Jahreshauptversammlung der Zäpfletrinker Vörstetten e.V. möchten wir alle Interessier-ten recht herzlich einladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Bericht 2014 des Vorsitzenden
3. Bericht 2014 des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Kassierers
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen des Gesamtvorstandes
  - Wahl des Vorsitzenden
  - Wahl des stellv. Vorsitzenden
  - Wahl des Kassierers
  - Wahl des Schriftführers
  - Wahl des Zeremonienmeisters
  - Wahl der 4 Beisitzer
8. Wahl der Rechnungsprüfer
9. Ehrungen
10. Aktivitäten 2015
11. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Über Ihr Kommen würden wir uns sehr freuen.

Marc Winsheimer, 1. Vorsitzender  
Achim Grafmüller, 2. Vorsitzender

Zäpfletrinker Vörstetten e.V.



## Die gute Tat

### Zu verschenken...

Ein Sideboard, 1,95 m breit , Tel. 4221



## Interessantes und Wissenswertes

### Jahrgang 36/37

Am 17.06.2015 geht, wie vereinbart, der Jahrgang 36/37, mit Anhang, zum Cafe-Duft nach Freiamt.

Treffpunkt und Abfahrt um 13 Uhr bei Omnibus Binninger

### Die VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:

Die nächsten Sprechtage des Sozialrechtsreferenten Herrn Weih finden statt in Emmendingen. Neues Rathaus, jeweils donnerstags den, 02.07./16.07 u. 30.07. Zi.-Nr.103, v. 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> Uhr

Termin in Waldkirch im Rathaus beim Marktplatz im Generationenbüro am: Montag den, 13.Juli 2015 v. 14<sup>00</sup>-16.30 Uhr, Bitte vereinbaren sie jeweils einen Termin:  
T. 0761/504 49 - 0

Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen. z. B. Schwerbehindertenrecht, gesetzlichen Renten-, Kranken- u. Pflegeversicherung.

Jeden Montag Sprechtag in der Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, Tel .0761 504 49-0

### Beratungsservice für internationale Fachkräfte

Am **Donnerstag, den 18. Juni 2015 von 15.00 bis 18.00 Uhr** bietet das Welcome Center für internationale Fachkräfte Freiburg- Oberrhein wieder Beratungen für internationale Fachkräfte und für Unternehmen im Landkreis Emmendingen im **Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Schwarzwaldstr. 4, Zimmer 136, 1.OG, an.**

Frau Müller des Welcome Centers informiert und berät Fachkräfte aus dem Ausland (EU und Nicht-EU) zu Themen wie Arbeit, Wohnen, Sprache, Kinderbetreuung, Anerkennung des Berufsabschlusses, Familie, Bildung, Alltag in Deutschland, Freizeit u.v.m.

Für **Unternehmen** bietet das Welcome Center Information und Beratung zu Rekrutierung und Integration internationaler Fachkräfte. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten und im eigenen Unternehmen möglich.

### Anmeldung und Terminvereinbarung unter:

Tel.: 0761-13 79 79 55

oder per Email: [welcomecenter@fwtm.de](mailto:welcomecenter@fwtm.de)

Weitere Informationen unter: [www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de](http://www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de)

Die Beratung ist kostenlos und findet auf Deutsch oder Englisch statt.



**Sonderausstellung: Hobbysammlerinnen zeigen ihre Lieblinge:  
- Eulen, Elefanten und Hummelfiguren -**

- Jeden Sonn- und Feiertag 14.00 – 16.00 Uhr
- Lautsprecherführungen auf allen 4 Stockwerken
- Eintritt: freiwillige Spende
- Gruppenführungen ganzjährig bei Anmeldung  
Telefon 07754 -1279 oder-1448
- E-Mail: [heimatmuseum@goerwihl.de](mailto:heimatmuseum@goerwihl.de)
- [www.youtube.com "Heimatmuseum Hotzenwald"](http://www.youtube.com/HeimatmuseumHotzenwald)

**Willkommen zu einem starken Stück Geschichte**



**Themen Spezial**




# Die Adresse vor Ort!

Handel | Handwerk | Gewerbe

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Zentrum für Erkenntnis und Neuorientierung**

**Besser leben:**  
 Neues Bewusstsein  
 Autogen / Mental Training  
 Meditation / Balance  
 Heilenergiearbeit / Reiki  
 Rhythmokinetik  
 Fußreflexzonen-Harmonie  
 Klangmassage  
**Weitere Informationen unter:**



Judith Maria Sommer  
 Gesundheitspraktikerin (BfG)

Bottinger Str. 21  
 79331 Teningen-Nimburg

Telefon 07663 / 914786  
 Mail [info@zen-sommer.de](mailto:info@zen-sommer.de)  
 Web [www.zen-sommer.de](http://www.zen-sommer.de)

blckentaktroling.de

Beratung
Seminare
Wellness



**WURCHBAU**  
**Harald Wurch**  
 Bauunternehmung  
 Meisterbetrieb im  
 Hoch- u. Tiefbau

Im Winkel 14  
 79232 March  
 Tel. 07665 - 947 58 27  
 Fax 07665 - 947 58 26  
 Handy 0171 - 427 48 37

- **Maurer- und Betonbauarbeiten aller Art**
- **Erd- u. Kanalisationsarbeiten**
- **Aus- u. Umbauten**
- **Altbausanierung**
- **Abrissarbeiten**
- **Betonsanierung**
- **Reparaturarbeiten**

**Werben Sie gezielt!**

**Persönliche Beratung unter:**  
 Tel. 07574/9347-50,  
 Tel. -51, Tel. -52  
 primo-sonderseiten  
 @t-online.de



---

**Verlag und Anzeigen:**  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
 Telefon 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Fachverlag für Amts-,  
Mittellungs- und Infoblätter  
→ Individual-Print



Meisterfachbetrieb  
 Reparaturen & Inspektionsleistungen für PKW & Kleintransporter aller Fabrikate

HU/AU im Haus  
 Klimaservice  
 Glasservice  
 Reifenservice mit Einlagerung  
 Unfallinstandsetzung  
 Hybridfahrzeugservice  
 Mobilitätsgarantie




Am Untergrün 24  
 79232 March-Buchheim  
 Telefon 07665-3598 + 95396  
[info@autoservice-pfister.de](mailto:info@autoservice-pfister.de)

[www.autoservice-pfister.de](http://www.autoservice-pfister.de)

**Ausführung von:**

- Keramischen Wand- & Bodenbelägen
- Abdichten & Belegen von Balkonen
- Marmor-Fensterbänke
- Treppenbeläge aller Art



Turmstraße 17  
77966 Kappel-Grafenh.

Tel. 07822/867 38 33  
Fax 07822/867 38 34

[info@ra-beyer-fliesen.de](mailto:info@ra-beyer-fliesen.de)  
[www.ra-beyer-fliesen.de](http://www.ra-beyer-fliesen.de)



**SCHREIBERHAUS**  
 SMART - L I V I N G

smarthome | schlüsselfertig | regional | massiv  
 T. +49 (0) 7662.94 92 183 | [www.schreiberhaus.com](http://www.schreiberhaus.com)



**AUTOHAUS ..**  
**SCHRÖDER**

Gewerbegebiet Hochdorf • Hanferstraße 25 • Telefon 07 61 / 13 54 54  
[www.autohaus-schroeder.de](http://www.autohaus-schroeder.de)





Themen Spezial



# Die Adresse vor Ort!

Handel | Handwerk | Gewerbe

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



FACHMARKT MASCHINEN - WERKZEUGE - EISENWAREN

## Das Programm für Sauberkeit!

Reinigungsgeräte für Profis und Heimwerker



Hochdruckreiniger · Kehrmaschinen  
Nass-/Trockensauger und viele weitere  
Helfer für Profis und Heimwerker!



Wir beraten Sie gern:

**Hiss Fachmarkt GmbH • 79356 Eichstetten  
Bruckmatten 45 • Telefon 0 76 63 / 9 38 60**

## Von Anfang an in guten Händen...

Ihr Volkswagen Service Partner in Emmendingen und Umgebung mit kostenlosem Hol- und Bring Service im Umkreis von 50 Kilometern.



**Emil Schmolck GmbH**

Am Elzdamm 2, 79312 Emmendingen, Tel 07641 4602-500  
[www.schmolck.de](http://www.schmolck.de)



## MIT OESTREICHER REISEN

Heinrich Oestreicher · Hauptstr. 24 · 79348 Freiamt · Tel. 0 76 45/424 · Fax 88 69

**Busreisen 2015 Weitere Reisen unter [www.oestreicher-reisen.de](http://www.oestreicher-reisen.de)**

Termin:	Tage	Reiseziele	€
25.06.-28.06.	4	Traumelodien der Berge Stubai	DZ/HP 388,-
02.07.-05.07.	4	Lüneburger Heide, Hameln & Steinhuder Meer Sagenumwobener Rattenfänger und „Natur pur“	DZ/HP 358,-
07.07.-11.07.	5	Wien(er)leben, Sachertorte, Wiener Melange, Sissi.....u.v.m.	DZ/HP 534,-
14.07.-17.07.	4	Das Schweizer Rhone-Tal Zermatt und Mont Blanc	DZ/HP 443,-
23.07.-27.07.	5	Bad Ischl „Des Kaisers neue Gärten“ mit Besuch der Österreichischen Landesgartenschau	DZ/HP 466,-
28.07.-02.08.	6	Leuchtende Farben der Provence	DZ/HP 728,-
04.08.-08.08.	5	Holländische Impressionen Amsterdam Jsselmeerrundfahrt	DZ/HP 549,-
09.08.-12.08.	4	„Leipzig begeistert“ Neuseeland Tour, Sektellerei	DZ/HP 366,-
14.08.-18.08.	5	Bergsommer im Zillertal mit Jubiläumsfest Rita & Andreas	DZ/HP 464,-
23.08.-27.08.	5	Berge und Wein in Südtirol, Dolomiten, Südt.-Weinstraße	DZ/HP 444,-
29.08.-05.09.	8	Sommertage im Herzen der Kitzbüheler Alpen	DZ/HP 749,-
06.09.-13.09.	8	Wildschönau mit Wilder Kaiser und Kufstein u.v.m	
29.08.-05.09.	8	Urlaubs- und Wanderwochen in Tirol	DZ/HP ab 619,-
06.09.-13.09.	8	Sie haben die Auswahl zwischen drei Hotels	
04.09.-07.09.	4	Burgund-Rendezvous der guten Küche Genuss verbunden mit einer vielfältigen Landschaft	DZ/HP 456,-

**Bus-Tagesreisen 2015 Weitere Reisen unter [www.oestreicher-reisen.de](http://www.oestreicher-reisen.de)**

13.06.	05.30	Koblenz inkl. Seilbahn zur Festung Ehrenbreitenstein und Rheinschiffahrt	63,-
		Koblenz-Braubach mit Kaffeegedeck, RF ca. 15.30 Uhr	
20.06.	07.30	„Die Schätze der Insel Reichenau“ mit Führung Münster und St. Georg	35,-
21.06.	07.00	Insel Mainau (6 Std.) mit „Erlebnis und Genusspaket“ inkl. Eintritt	56,-
		Erw. Führung, Mittagmenü einheitlich, ein Getränk nach Wahl. Kind - 12 J.	32,-
27.06.	08.00	Wildromantisches Elsass inkl. Essen in einer Ferme in den Vogesen	40,-
27.06.	05.30	Am Fuß der Eigernordwand/CH, Bahnfahrt Lauterbrunnen - Grindelwald inkl. Mittagessen auf der kleinen Scheidegg	90,-
28.06.	09.00	Fröhliche Sommerfahrt ins Blaue inkl. Mittagessen	44,-
04.07.	05.30	„Käsestraße & See“ mit Molkereibesichtigung Bregenzerwald Mittagessen und Schifffahrt Bregenzer Bucht	62,-
05.07.	07.00	Heidelberg mit Führung Kloster Neuburg, Brauereiführung und Essen	55,-
11.07.	06.00	Mit der Dampfbahn aufs Briener Rothorn inkl. Mittagessen (Tagesteller)	112,-
12.07.	07.30	Landesgartenschau Landau/Pfalz (5 Std.)	inkl. Eintritt 41,-
12.07.	08.00	Musical Stuttgart „Tarzan“	Kat. 1= 150,- Kat. 2 134,50
12.07.	08.00	Musical Stuttgart „Chicago“	Kat. 1= 141,50 Kat. 2 123,-
12.07.	08.00	Mercedes-Benz oder Porsche Museum Stuttgart RF 17.00, inkl. Eintritt	35,-
18.07.	05.30	Am Fuß der Eigernordwand/CH, Bahnfahrt Lauterbrunnen - Grindelwald inkl. Mittagessen auf der kleinen Scheidegg	90,-

Info/Buchung Mo.-Fr. 8.30 - 12.00 + 13.30 - 17.30 Uhr

Tel. 07645 - 913457 • 07645 - 424

**Geschenk-Tipp: Ein „Reisegutschein“**



**HILDMANN**  
MALER | AUSBAUARBEITEN

**WWW.MALER-HILDMANN.DE**





**Themen Spezial**

LIKE US ON FACEBOOK

# Die Adresse vor Ort!

Handel | Handwerk | Gewerbe

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Dreher

*Ihr Stuckateurmeister*

79224 Umkirch  
Im Stöckacker 9  
Fernruf:  
0 76 65 - 53 67  
Fax: 0 76 65 - 9 91 16

Karl-Heinz Dreher

E-mail: [info@dreher-umkirch.de](mailto:info@dreher-umkirch.de)



## May Day

Stylische Mode Gr. 34-50

Öffnungszeiten:  
Dienstag - Donnerstag 11 - 19 Uhr  
Parkplätze vor dem Geschäft

Kreuzmattenstr. 19  
Gewerbegebiet  
79276 Reute

Tel. 07641-936 47 38

Gegen Vorlage dieser  
Anzeige erhalten Sie  
10 % auf einen Artikel  
Ihrer Wahl

## Rist-Reisen

**Taxi - Kunst- und Bildungsreisen** mit Taxi-Zubringer-Dienst

04.07.-11.07.15	08 Tg.	Die Ostseeküste Rügen – Usedom	€ 945,-
04.07.-12.07.15	09 Tg.	Danziger Bucht und Masuren	€ 1.095,-
12.07.-24.07.15	13 Tg.	Zum Nordkap über die Lofoten	€ 2.365,-
02.08.-11.08.15	10 Tg.	Schottland und die Äußeren Hebriden	€ 1.995,-
03.08.-07.08.15	05 Tg.	Genfer See Genf – Chamonix	€ 745,-
13.08.-23.08.15	11 Tg.	Litauen, Lettland, Estland	€ 1.385,-
16.08.-23.08.15	08 Tg.	Südengland-Cornwall und nach London	€ 1.245,-
24.08.-29.08.15	06 Tg.	Reise in die Hochprovence	€ 795,-
30.08.-06.09.15	08 Tg.	Südpolen-Riesengebirge	€ 995,-
06.09.-12.09.15	07 Tg.	Friaul – Julisch Venetien	€ 895,-
07.09.-11.09.15	05 Tg.	Die Lüneburger Heide	€ 590,-
20.09.-27.09.15	08 Tg.	Zur Apfelsinenblütenküste nach Peniscola	€ 815,-
21.09.-28.09.15	08 Tg.	Eine Reise nach Umbrien – ins Herz Italiens	€ 915,-
30.09.-06.10.15	07 Tg.	Erlebnisreise Versiliaküste – Insel Elba	€ 725,-
29.09.-05.10.15	07 Tg.	Emilia und Lombardei – die Heimat Verdis	€ 825,-
07.10.-11.10.15	05 Tg.	Hansestädte Hamburg – Bremen	€ 695,-
13.10.-22.10.15	10 Tg.	Erholung in Abano Terme mit Venetien	€ 1.220,-
14.10.-23.10.15	10 Tg.	Südspaniens Landschaften Andalusien	€ 1.595,-

### Schnäppchen-Reisen

02.07.-05.07.15	04 Tg.	Der Harz – mal deftig, mal süß	€ 345,-
10.07.-12.07.15	03 Tg.	Donau in Flammen	€ 299,-
03.08.-06.08.15	04 Tg.	Heiteres Moseltal	€ 359,-
14.08.-17.08.15	04 Tg.	Auf royaler Stippvisite in London	€ 589,-
06.09.-10.09.15	05 Tg.	Nordfriesland und die Insel Sylt	€ 499,-

79341 Kenzingen, Tullastr.7 Tel: 07644 - 227 Fax: 07644 - 4259  
Internet: [www.rist-reisen.de](http://www.rist-reisen.de) E mail: [info@rist-reisen.de](mailto:info@rist-reisen.de)



## Ihr Spezialist für Balkone, Terrassen u. Treppenstufen!



**Rudolf Wiestler**  
Fliesenleger

Marmor · Granit · Mosaik

Betonplatten  
Estrichlegung  
Parkettlegung  
Silicon- und  
Acryllatfugen  
Reparaturen

Baslerstrasse 27 · 79227 Schallstadt  
Tel. 07664/6110076 · Fax 07664/6110075  
Mobil 0171 4481839 · [fliesen.rudi\\_wiestler@arcor.de](mailto:fliesen.rudi_wiestler@arcor.de)

Paul  
Schmieder  
Fenster & Türen

**PaX**  
FENSTER UND TÜREN

Beratung Planung  
Montage Kundendienst

Waidmattenstraße 6  
79232 March-Buchheim

Tel.: 07665 / 13 43

Fax: 07665 / 48 03

[www.schmieder-fenster-tueren.de](http://www.schmieder-fenster-tueren.de)

Gewerbliche  
Anzeigen,  
private Klein-  
anzeigen, u.v.m.

Diesen  
(Anzeigen-) **Platz**  
werden Sie lieben!

Jetzt sichern:

› Tel. 07771/93 17 - 11



› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17 - 11,  
anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print